



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1999/252  
9 March 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ УГАНДЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 8 МАРТА 1999 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вам запись пресс-конференции Президента Республики Уганды Йовери Мусевени, состоявшейся 2 марта 1999 года и посвященной чудовищным актам первобытного варварства, в результате которых 12 человек, включая 8 туристов, были изнасилованы и безжалостно казнены кровожадной бандой, действующей с территории Демократической Республики Конго (см. приложение). Этих хладнокровных убийц и их сообщников в Демократической Республике Конго будут искать, и им нигде не удастся скрыться.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Проф. Семакула КИВАНУКА  
Чрезвычайный и Полномочный Посол  
Постоянный представитель Уганды  
при Организации Объединенных Наций

Приложение

Заявление Президента Уганды от 2 марта 1999 года

Кровавая расправа над туристами в Бвинди

1. Президент выразил свою глубокую горечь и сожаление в связи с тем, что произошло в Бвинди в понедельник, 1 марта 1999 года. От имени правительства и от себя лично он выразил искренние соболезнования семьям погибших и их близким. Президент также выразил соболезнования семьям граждан Уганды, погибших в ходе этого инцидента, включая погибших служащих национального парка.

2. В своем выступлении Президент заявил о том, что эти преступники являются боевиками "интерахамве", т.е. частью той же самой группы, которая пять лет назад уничтожила в Руанде более одного миллиона ее граждан. Это - те же самые люди, которые похитили туристов в Бвинди, совершенно безоружных, в отличие от егерей парковой службы. Убивать этих туристов не было абсолютно никакой необходимости. Уже сам захват их в качестве заложников является преступлением. В крайнем случае они могли бы запросить за них выкуп.

3. Их действия лишь подтверждают правоту нашего решения - решительно преследовать их на территории Конго. Эти преступники ничем не отличаются от членов группы Кони. И мы уже дали указание нашим армейским подразделениям преследовать их, где бы они ни находились.

4. Президент признал, что со стороны правительства имело место определенное упущение. Он заявил, что армейские подразделения действительно не должны были заниматься охраной национальных парков, однако учитывая преступные намерения банд, действующих в данном районе, соответствующие власти должны были принять меры безопасности и обратиться с просьбой выделить армейские подразделения для охраны этого района. Ранее по собственной интуиции Президент, по его словам, решил направить одно из армейских подразделений для охраны турбазы Параа в национальном парке Мерчисон в связи с угрозой, которую представляет группа Кони. Он принял это решение, несмотря на возражения немецкого Агентства по техническому сотрудничеству (ГТЗ), которое было против использования армейских подразделений для охраны туристических центров. Аналогичным образом и задолго до этого Президент распорядился о том, чтобы туристическая гостиница "Мвейя лодж" в национальном парке им. королевы Елизаветы охранялась до тех пор, пока во всем этом районе не будет восстановлена полная стабильность. Что же касается Бвинди, то он не подумал об охране этого района, поскольку он не успел посетить его. В настоящее время Бвинди уже охраняется, и руководству национальных парков предложено указать все другие районы, которые нуждаются в охране. Обеспечение безопасности во всех таких районах отнюдь не является неразрешимой проблемой.

Вопросы, заданные Президенту журналистами, большинство из которых составляли иностранные корреспонденты Британской радиовещательной и телевизионной корпорации, Сети кабельного вещания новостей, агентства "Рейтер" и других агентств

Вопрос:

Почему, несмотря на присутствие угандийских войск на территории Конго, граница все же не охраняется?

Ответ:

Угандийские войска находятся в северо-восточной части Конго, т.е. не совсем в том районе, где было совершено нападение на туристов. Мы уже перебросили туда наши воинские подразделения, которые будут оставаться в этом районе.

Вопрос:

Что произошло в ходе этого инцидента? Можно ли получить более подробные сведения?

Ответ:

Об этом инциденте мы узнали главным образом от тех свидетелей, которые остались в живых. По их словам, восемь туристов были варварски убиты с использованием мачете. Шесть человек были освобождены по неизвестным причинам. Согласно одной из версий этого инцидента, между мятежниками и Народными силами обороны Уганды (НСОУ) произошла перестрелка. Однако это не соответствует действительности. Военнослужащие НСОУ натолкнулись на оставшихся в живых членов этой туристической группы, когда преследовали мятежников с похищенными ими людьми. Мы будем преследовать их и на территории Конго и будем их уничтожать.

Вопрос:

Как далеко находится база мятежников в Конго?

Ответ:

У мятежников нет постоянных баз как таковых. Они постоянно передвигаются в районах Масиси/Рутсушу.

Вопрос:

Почему убийство иностранцев вызвало такой интерес, в то время как убийства африканцев в других районах остаются незамеченными?

Ответ:

Я не сказал бы, что мир с безразличием наблюдает за убийством африканцев. В 1994 году международное сообщество оперативно отреагировало на кровавые расправы в Руанде. Интерес связан с потоком информации. Там, где имеется какая-либо информация, международное сообщество проявляет интерес.

Вопрос:

Почему именно Уганда является местом преступления?

Ответ:

Бандиты совершили это кровавое преступление, с тем чтобы привлечь международное внимание. Эти люди совершают множество ошибок. Они даже убили в Руанде бельгийских миротворцев, которые пытались спасти премьер-министра Руанды; эту должность тогда занимала женщина. Они убьют кого угодно. Не следует терять время на анализ мотивов их действий. Важно иметь в виду, что эти люди являются преступниками, которые не останавливаются ни перед чем, включая и убийства.

Вопрос:

Какие гарантии может дать Уганда в отношении того, что в будущем туризм в этой стране будет безопасным?

Ответ:

Армия может вмешаться лишь в том случае, если ее об этом попросят. В настоящее время армейские подразделения выполняют свои задачи сразу в нескольких районах. Это – не бездействующая армия, отсиживающаяся без дела в своих казармах. Егерь парковой службы, которого можно было бы обвинить в том, что он не предупредил об опасности и не запросил охраны, уже мертв. Он был одним из тех, кто стал жертвой кровавой расправы.

Вопрос:

Каковы мотивы действий мятежников?

Ответ:

В нашем регионе по-прежнему действуют террористы, которые наносят удары по легкодоступным целям, например по туристам. Они стремятся захватить власть, однако им это не удастся, поэтому в силу своих преступных умыслов они наносят удары по доступным им целям.

Вопрос:

Не является ли присутствие угандийских войск в Конго одной из таких причин?

Ответ:

Почему они не нападают на подразделения НСОУ в Конго, а нападают на туристов из Калифорнии, женщин и детей, которые не имеют никакого отношения к региональной политике? Именно это и отличает террориста от борца за свободу. Эти люди – террористы.

Вопрос:

Могла ли это быть какая-либо другая, может быть, новая группа мятежников?

Ответ:

Они сами заявили о том, что являются боевиками "интерахамве". Оставшиеся в живых свидетели подтвердили это. Это – не какая-то иная группа мятежников.

5. Президент заявил о том, что все международное сообщество должно преследовать боевиков "интерахамве". Именно они совершили в 1994 году кровавые преступления в Руанде, а перебравшись на территорию Конго, стали совершать такие же жестокие преступления в этой стране. В данном случае они совершили преднамеренное убийство без какого бы то ни было повода и каких-либо причин. Поэтому международное сообщество должно принять меры в отношении этих убийц.

6. Президент вновь выразил сожаление в связи с жестоким убийством ни в чем не повинных туристов и граждан Уганды. Он заявил о том, что его правительство сделает все возможное для того, чтобы такие инциденты впредь не повторялись. Если бы это было своевременно доведено до его сведения, он не согласился бы с тем доводом, что развертывание в национальных парках воинских подразделений будет отпугивать туристов.

7. В заключение Президент вновь выразил свои глубокие и искренние соболезнования семьям и близким погибших. "Такое, - сказал он, - не должно повториться".

-----